

DOBROGEA ZINĂ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
Str. Dorobanților 17

ORGAN SEPTAMINAL AL TINERIMEI DOBROGENE

DIRECTOR - PROPRIETAR
CONST. N. SARRY

Partidul nostru de guvernămînt

Chestiunea drepturilor politice

II

Cu ocaziunea aniversării de 25 ani de la anexarea Dobrogei chestiunea a fost adusă în discuțiune publică.

Presa liberală, exceptînd «Observatorul», s'a pronunțat categoric contra acordării pentru moment a drepturilor politice Dobrogenilor, fără însă a discuta amănunțit considerațiunile ce au în vedere. D. Sturdza, cu ocaziunea unui banchet dat în orașul nostru a intrerupt în mod ostentativ pe d. general Năsturel, comandantul diviziei locale, care, în toast, a căutat să releveze maturitatea politică a Dobrogenilor—ba chiar i-a aplicat și o pedeapsă disciplinară—și cu altă ocaziune, într'o convorbire, declară că avem în Dobrogea multe elemente streine, ca Ruși și Bulgari și aceștia avînd drepturi ar lucra cu mijloace streine în contra intereselor noastre.

Partidul junimist de sub șefia d-lui P. Carp, prin pana autorizată a d-lui T. Maioreșcu, declară prin «Epoca» că *deși nu împărțășește toate iluziile Dobrogenilor*, totuși situația politică a României de astăzi reclamă dejă o unificare a Regatului cu județele sale din dreapta Dunării.

Partidul conservator acum un an, prin «La Roumanie», după ce susține că e sigur că timpul și-a făcut opera și că mulți oameni de bine socotese îndestulătoare asimilarea elementelor etnice streine din Dobrogea, totuși e necesar, pentru considerațiunile ce urmează a expune, ca cele două districte să nu formeze de cît o singură circumscripție electorală și că electorii colegiului 2-lea și al 3-lea, dacă nu chiar al celui d'întîi, să voteze în mai multe centre, în loc de a fi chemați într'un singur oraș, pentru a exercita dreptul lor de sufragiu. Se înțelege în deajuns adăoga citatul ziar—că trebuie o compensațiune între elementele de sud, române sau complect românizate și cele de nord, care sunt mai puțin românizate sau chiar de loc.

Dintre ziarele independente «Universul» a păstrat cunoscuta-I rezervă. «Adevărul» a profitat și de ocaziunea aceasta pentru a aduce în criminare fostului cabinet Sturdza. Răposata «România» releva complexitatea chestiunii și se pronunța favorabil

celor cari reclamă suprimarea regimului excepțional. «Cronica» arăta, ca considerațiunea ce s'ar opune acordării drepturilor politice Dobrogenilor ar fi masa considerabilă de Slavi și posibilitatea creării unei stări analoge de lucruri cu cea din Basarabia, pe timpul scurt cînd se regăsea sub stăpînirea noastră.

În numărul viitor mă voi ocupa de angajamentul formal luat în ultimul timp de partidul actual de la putere.

S.

Chestiunea analizării cafelei importate prin vama Constanța.

În anul 1903 s'a importat prin vama Constanța o cantitate de peste 280.000 Kilograme de cafea, ceea ce probează că articolul acesta dă naștere la tranzațiuni pe piața noastră.

Un nefericire, însă, comerțul de cafea în Constanța este supus în momentul de față la o grea încercare, din cauza unei măsuri luate de către Direcțiunea Vămilor, măsură care a produs nemulțumiri foarte accentuate printre comercianții de coloniale din localitate. Iată despre ce este vorba.

Se observase în timpul din urmă că se importă în țară, din Italia mai ales, cantități însemnate de cafea vopsită. Cum însă punerea în consumațiune a unui asemenea articol, se făcea în detrimentul sănătății publice, Direcțiunea Vămilor, în urma avizului Serviciului Sanitar superior, a luat următoarele măsuri:

1) Nu permite importul *partidelor mari de cafea* pînă ce medicul portului, care va trebui să fie înștiințat la timp nu va lua probe și le va trimite celui mai apropiat Institut de chimie al țării (Iași sau București) spre analizare. Importul nu se poate face de cît pe baza avizului favorabil al Institutului de chimie, care a analizat mostra.

2) Când s'ar prezenta spre importare *partide mici de cafea*, modul de procedare se lasă la aprecierea vamei. Dacă vama bănuște că marfa este vopsită, atunci ea este ținută să nu o libereze pînă ce mai întîi nu va trimite o mostră unuia din cele două Institute de Chimie și nu va primi avizul favorabil de import. Dacă din contra, găsește că produsul este natural, vama este autorizată să-i dea drumul.

S'a hotărât, apoi, ca aceste măsuri sanitare să se aplice și ceaiurilor.

Măsura în sine este bună, nu mai incapse îndoielă. De cît, prin modul ei de aplicare cauzează pagube însemnate comercianților de coloniale, în special celor din Constanța.

Inconvenienui provine de acolo că trebuie să se trimeată la București mostrele spre analizare. Din această cauză, rezultatul este așteptat săptămîni întregi și faptul constituie un mare prejudiciu pentru importatori, mai întîi, pentru că, în așteptarea rezultatului analizei, ei sunt nevoiți să plătească taxe foarte mari ca magazinagiu pentru marfa depozitată în magaziile vamei; al doilea, pentru că marfa se poate strica, aflându-se depozitată în apropierea altor mărfuri cu mirosuri neplăcute, și cafeaua, precum se știe, este foarte mult expusă la asemenea

stricăciuni; al treilea și sfîrșit, pentru că atît prețul cafelei cît și al ceaiului variază foarte mult dintr'o zi în'alta.

Toate aceste neajunsuri ar fi în'vrate, dacă s'ar lăgădui ca analiza să se facă în localitate. Aceasta s'ar putea face foarte bine, pentru că în Constanța există un laborator de chimie, recunoscut de alt-fel și de Ministerul de Interne și de cel Finante. Și cum la acest laborator se trimesc din partea vamei spre analizare diferite alimente și băuturi, tot așa s'ar putea analiza și cafeaua și ceaiul.

Apoi la Galați, Brăila, Ploești Iași și Craiova, pe cît știm, cafelele și ceaiurile sunt analizate în oraș, a laboratoriele vămilor. Cu atît mai bine înțeles este prin urmare măsura ce se aplica numai la Constanța în asemenea cazuri.

Comercianții noștri de coloniale au depus în această privință, plîngere la Camera de Comerț din localitate, care găsind-o întemeiată a intervenit locul în drept spre a se lua, cît mai în grabă, măsuri pentru remedierea răului.

În urma acestei intervențiuni, Di-ecțiunea generală a Vămilor a cerut din nou avizul Serviciului Sanitar. Dar Direcțiunea acestui serviciu s'a pronunțat contra facerii analizei la Constanța, pe motivul că lucrările de expertize vamale, din punctul de vedere tehnic, prezintă dificultăți cari pot fi lăvinate numai prin pregătirea suficientă a persoanei ce le execută și prin dispunerea de aparate și literatură, lucru ce lipsește în cele mai multe cazuri birourilor vamale sau localităților unde se găsesc. Recunoaște cu toate acestea că plîngerile comercianților sunt întemeiate și opinează ca măsurile ce sunt ținute în magazii, din cauza controlului sanitar, să nu fie supuse la plata magazinagiului fapt de care Ministerul de finante însă n'a voit să țină seamă.

Aci stă lucrurile de-o cam-dată. Noi găsim cu regretabil dintotdeauna punctele de vedere că se pun ast-fel de pedici comerțului pe motive de natura celor invocate mai sus. Căci, în definitiv ce sunt de viță negustori dacă serviciul sanitar găsește că laboratorii de chimie din localitate nu este înzestrat cu tot ce trebuie pentru facerea analizei în condițiuni cît mai bune? Și dacă așa este, de ce nu se înființează atunci un laborator de chimie în regulă?

Necesitatea unui asemenea laborator, într'un port ca Constanța, nu se mai discută, și eu toate acestea pînă în prezent nimeni nu s'a gîndit la înființarea sa. Iată dar un alt mare neajuns, pe lîngă multii altele de cari suferă portul nostru, pentru care se fac atîtea și atîtea sacrificii.

Ne facem ecoul comercianților de coloniale din Constanța și cerem, sau să se permită facerea analizei cafelei în oraș, sau dacă nu s'ar scutească de magazinagiu cafeaua, pe timpul cît durează analizarea ei la București.

Un apărător al Comerțului.

Rezultatul alegerilor de Senat

La Colegiul I de senat au răsufit: 12 guvernamentali și 11 opozanți, fiind și 7 balotage.

La Colegiul II: 47 guvernamentali și 3 opozanți. Nicî un balotagiu.

Anunțăm cu o deosebită plăcere logodna grațioasei domnișoare Marie Elisă Șendrea, din Tecuci, cu excelentul și simpaticul nostru amic, D-r Gheorghe V. Danu.

Felicitațiile noastre cele mai cordiale.

Proprietatea Imobiliară Rurală

DEPOSEDĂRILE DE PĂMÎNT
din Dobrogea

XXIV. Cele patru categorii de absenți.

Să trecem acum la obligațiunea generală, aceea că toți ce vor a reintra în posesiunea pămîntului de care au fost deposedați în 1903, în termen de 6 luni, de la 1 Aprilie 1904, să se stabilească în comunele în care au aceste pămînturi.

Aci vom deosebi patru categorii de absenți de la comunele, în care și-au pămîntul.

Primii, acei cari și-au strămîtat domiciliul într'altă comună rurală din județ, sau provincie, continuînd a se ocupa cu cultura pămîntului.

Acești oameni n'au optat pentru altă comună, de cît în schimbul unor condițiuni mai avantajoase pentru agonișirea pînii negre de toate zilele—și după ce și-au făcut convingerea, că localitatea în care și-au potecul de pămînt, nu-l poate hrăni. De bine nu fuge nimeni!—e pe lîngă mințea omului. Și a-l prohibi de la aceasta, ar însemna să pingărești sfințitul drept de libertate individuală și proprie inițiativă—principii care constituie talismanul epocii noastre.

Animat de aceste sentimente, nici legiuitorul din 1882, nici cel din 1889, nu a supus pe proprietarul lotului mare sau mic unei asemenea restricțiuni. A obliga deci pe improprietarul în baza citatelor legi, ca să stea legat de locul, care nu e în stare de a produce cele necesare existenței sale, ar fi să comiți o flagrantă călcare de lege.

Ni s'ar putea arăta un text de lege existent, în baza căruia cu atîta emfază s'a luat această dispozițiune?

Principiul *glebas adstrictus* a fost înmormîntat o dată cu feudalismul!

A doua categorie de absenți e formată din fetele măritate după soți din alte comune, care a trebuit să-și urmeze soții—stăpîne pe acele parcele, fie în baza actelor dotale, fie în virtutea dreptului de sezină, fie în urma unei hotărîri judecătorești, au trecut ca moștenitoare, plătiind chiar taxele de înregistrare impuse de legea timbrului.

Aceștia, în baza considerațiunilor dezvoltate la prima categorie de absenți sunt și trebuie să rămînă proprietari absolute pe parcelele lor.

În favoarea acestor două categorii se mai poate aduce și argumentul, că, ei continuînd a se ocupa cu cultura pămîntului, tendința legiuitorului nu a fost altuși de puțin depășită.

În a treia categorie intră preoții și învățătorii.

Aceștia, fie feciori de ai locuitorilor indigeni, fie stabiliți de mult în aceasta provincie, aveau fie-care pe numele lor cîte un lot, primii în localitățile natale, secunzii în satele unde se instalaseră pentru prima oară.

S'a întîmplat însă ca primii să fie numiți la catedre sau biserici din alte localități, de cît acelea în care văzuseră lumina zilei și-și aveau petecul de pămînt; cei-alți să fie mutați, fie prin consimțîmînt, fie în interes de serviciu, într'alte comune de cît acelea, în care se stabiliseră pentru prima oară și unde ceruseră și dobîndiseră pămînt.

În ce pozițiune penibilă pune dis-

rolul băncilor populare să intervie cu capitalul lor și să avanseze sume necesare atenției pentru productivitatea nevoilor lor urgente.

Cu modul acesta, încercarea, care mai în totdauna este grea, se ușurează și instituțiunea asociațiilor țărănești își va lua mersul înainte aducând servicii immense economiei noastre naționale.

Pete Papadopol,
Ivătățor

O lamură pentru d-l P. Grigoresca

Trec peste explozarea nervosității D-tale și să mă completez în articolul meu „Evoluțiunea presei în Dobrogea” publicat în No. 7 al Dobrogei Jună.

În sus zisul articol am discutat asupra presei și numai de istoria gazetelor D-tale nu mă ocupam cu atât mai puțin de D-ta. E vorba de presă și dacă pentru D-ta n-au existat decât 2 gazete adică *Constanța* și *Farul*, apoi să-mi dai voie să cred că nu te ai ocupat de loc de presa dobrogeană, căci numai în orașul nostru au mai existat încă 4 organe cu o durată scurtă, dar au existat, și dacă am afirmat că directorul vre unuia a urmărit vre un principiu, de căpătâială, și că a încetat publicațiunea, deși incasase abonamente, apoi am făcut-o în cunoștință de cauză — căci eu am cunoscut și am văzut asemenea lucruri de care D-ta ești inocent.

Dar de ce tocmai D-ta te ai formalizat, la citirea articolului amintit — când nici nu m'am gândit la D-ta?!
Pe vremuri am colaborat și eu la *Constanța* și îți eram simpatic. Acum mă lătreb: de unde atîta parapon din partea D-tale contra mea?

Ca încheiere: îți dau precaderă în materie de gazetărie, dar educația să nu ne o faci prin cuvinte nepotrivite, carel determină scăderea prestigiului între oameni de condol. Aceasta și în respectul presei și a stimei ce ne datorăm unul altuia.

Petru Vulcan.

MULȚUMIRE

Sub-semnatul Hristu Costea, cîn *Constanța*, aduc cu recunoștință mulțumirile mele d -lui Doctor Marinescu-Sadoveanu din acest oraș, care mi-a salvat viața.

Imboldăvîm a-mă de *apendicită lombară*, am fost operat cu succes de d-aa; și grație științei, zelului și îngrijirei D-tale, astăzi mă pot bucura de toată sănătatea.

Hristu Costea
firma „La trei frați”

1905. Februarie 10.

CARRUL URUI POSAC

ACTUALITĂȚI

Cine e pe carrul melle, Vezi redacțiunea sa duc

Vezi cum vapoarele se duc
Reynolds, Penarth și York of Duk.
Se duc, dispar la horizon
Si ies din Post și ies din Post.

Se duc Engleji, nu mai vin...
Pe mese la „Splendid” nu-i vin...
Cite-o cafea doar, cite-o ceal...
Tral cu vîtral, tral cu vîtral!

Cucoașă Lia la bufet,
Îchisă ea 'ntr'un sarapet,
Privește fetele cu jînd,
Berborosind, berborosind

Lili constată — cloc să-i faci! —
Că 'n fandal chetel nu-s pitaci.
Modesta Betty după „See”
Sughite 'n sec, sughite 'n sec.

...Vezi cum vapoarele se duc,
Reynolds, Penarth și York of Duk,
Se duc Engleji nu mai vin
Cind mai bem vin, cind mai bem vin?

SAROGLU.

INFORMAȚIUNI

Consiliul Județean va fi convocat în ziua de 5 Martie spre a delibera asupra mai multor chestiuni.

In urma anchetei făcute de Dl. Controlor Nicolescu s'au constatat la *Circons. VII-a fiscală, Sulina, falșuri și lipsă de bani în sarcina agentului fiscal Grigorie Crețu care a fost și depus.*
Lipsurile ating suma de 1259 lei.

Găzarul Vasile Zmărdan venind din Tortoman, cu o sanie în dreptul satului Aăzea, a fost ajuns de trenul accelerat, care i-a sfărâmat sania și omorît un cal.

In Marginea satului Palaz s'a găsit cadavrul locitorului Grigore Andrei, — probabil apucat de viscolul din zilele trecute. Nenorocitul Grigore și-a găsit moartea.

Noul vapor al serv. M. Român „România” va sosi săptămîna viitoare în portul nostru, sub comanda D-lui Maior Atanasiu.

Am lăsat să dau răspunsul amicului nostru Mamut Celebi, la scrisoarea de adeziune ce mi-a trimis, după ce se va termina seria de articole ce am început,

săcră Parizilor noastre de guvernămînt și chestionăm dreptățile politice. Aceasta, ca să nu repetăm unele lucruri

Cunoscutul luptător al cauzei Macedoniei, Dl. Tase G. Dabo, vice președinte al Camerei de Comerț și Consilier Comunal, a fost decorat cu ordinul Coroana României.

Rugăm pe confratele nostru „Propaganda” să bine-voiască a ne cita atunci cînd reproduce articole întregi din ziarul nostru. *E o datorie elementară — credem.*

Comitetul constituit spre a veni în ajutorul veteranilor și țăranilor lipsiți din acest județ, a strîns în intervalul de șase zile aproape șapte mii de lei.

D. Prefect al județului nostru lipșind din oraș am lăsat să ne ocupăm în numărul viitor de biserica ce se construiește la Anauolechioi.

In numărul viitor ne vom ocupa de porumbul venit din La Plata și în special de recepțiunea lui.

Trupa lirică de opere, de sub conducerea d-lui Băroănescu și cu concursul primadonei Margareta Dan și d-șoarei Aura Mihăilescu urmează cu succes reprezentațiunile sale.

Mercuri 17 curent, se va juca după cererea publicului pentru a doua oară *Fetița dulce*, în beneficiul d-șoarei Aura Mihăilescu.

Căpătînia portului neîntind seamă de faptul că aglomerația de vapoare e prea mare și că linia de drum de fier a fost înzapezită, a dispus să se descarce zilnic o cantitate de 450 tone porumb de la Plata.

Importatorul a adresat o plîngere ministrului de externe prin care arată că, din cauza lipsei de vagoane neputîndu-se expedia repede cerealele ce se află gîlmădite pe chei, ei sunt expuși la pagubele colosale din cauza întemperiiilor și au cerut ca descărcarea să se reducă la 300 tone zilnic.

In același timp Camera de comerț a intervenit pe lângă direcția C. F. R. ca să se trimită un număr mai mare de vagoane destinate la transportarea porumbului.

PREFECTURA JUD. CONSTANȚA

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința generală că în ziua de 12 Martie a. c., se va ține licitațiune publică, spre a se da în antrepriză

în total să în parte executarea lucrărilor următoare:

1). Spatiul prin întreprindere a 200 m. c. peștri în cariera Agigea, pentru întreprinderea șoselei Constanța-Mangalia. Lucrarea evaluată după devis la suma de lei 4500.

2). Aprovizionarea prin întreprindere a 2000 m. c. peștri din cariera Eton, pentru construirea și întreprinderea șoselei Azarlia-Ester-Carmurat, lucrarea evaluată după devis la suma de lei 4500.

3). Extracul și spatiul cu conținutul județului prin întreprindere a 2000 m. c. peștri în cariera Mahometova, necesar pentru construirea șoselei Topraisar-Mesurat și Osmanfaca-Hasilova, lucrarea evaluată după devis la suma de lei 17500.

4). Aprovizionarea prin întreprindere a 2000 m. c. peștri din cariera Ustahodol necesar pentru întreprinderea și construirea șoselei Agigea-Teohirghiol Ghastagos, lucrarea evaluată după devis la suma de lei 4500.

5). Aprovizionarea prin întreprindere a 2000 m. c. peștri din cariera Carol I. necesară pentru întreprinderea șoselei Carantaur-Carol I-Dorobanța lucrarea evaluată după devis la suma de lei 4500.

Ofertele vor fi sigilate și se vor pune în citare zi la orele 4 p. m. înscuște de garanția provizorie de 4% din suma prevăzută în devis.

Supra-oferte nu se primesc. Proiectele se pot vedea în cancelaria serviciului județean ce începe de la 15 Februarie curent.

Dispozițiunile art. 72-83 din legea contabilității publice și art. 95 din legea meseriilor sunt aplicabile la această licitațiune.

Proiect. C. Pariana.

Secretar V. Muresan.

923, 5 Februarie 1905.

Rugăm cu insistență pe abonații noștri să bine-voiască a ne acorda costul abonamentului.

DOBROGEA JUNĂ

Personale, care în 10 zile, se vor ocupa de deslegarea problemei înscuște de rugamîntele vor participa la câștigarea unui frumos lăptos.
Întro grădină Zoologică se află gazdele și păsări.
Numărîndu-se piciorarele s'au găsit 1000, cupate 39.
Să se afie cite patrupeze și cite păsări, sunt în acea grădină.
Să se arate și calculele ce s'au făcut pentru deslegare.

DOBROGEA JUNĂ

CUPON No. 4

Foița Ziarului „Dobrogea Jună”

PAN WOŁODYJOWSKI

ROMAN ISTORIC

HENRYK SENKIEWICZ

I

Era o frumoasă zi de toamnă. Domnul Andrei Kmicic ședea în kioscul din grădină și sorbea din hidromelul său de după amează, privind, prin frunzele hameiului sălbatice ce îmbrăca kioscul, la soția lui care se plimba pe aleea din față. Femeia era frumoasă din cale-afară, chipul blond, o privire duioasă și liniștită îi dădea expresia unei frumuseți aproape îngerești; umbra înțet, și grațios ca o ființă serioasă și plină de bine-cuvîntarea dumnezeiască. Domnul Kmicic o privia tare amorezat căci mult îi era dragă femeia. Deși o urmăria în tot locul așa cum urmează căinele pe stăpînul lui iubit, iar din timp în timp, un suris de mulțumire și mîndrie îi apărea pe buze căci se simțea fericit la vederea ei. În grădină și în atmosferă era un farmec și o liniște patriarhală. Nu se auzia alt zgomot de cît ael al fructelor răscoapte ce se prăvăliau din timp în timp pe jos; vremea frumoasă se buze de-a-binele, soarele cu toate că ardea cu aceiași vigoare ca în lu-

nile trecute, totuși razele lui luminoase și strălucitoare se reflectau cu putere în merele înroșite și prunele acoperite de brumă, ascunse printre frunzele cenușii.

Se poate că liniștea acea, grația și frumusețea naturii ce-l înconjura, umpluse sufletul Domnului Kmicic de bucurie și mulțumire, căci ochii pare că-i rideau din ce în ce mai mult și la un moment dat—după ce mai sorbi din pahar—zise soției sale:

—Olenka, ia vin' la mine! Am să-ți spun ceva.

—Numai de n'ar fi vr'un lucru care să-mi producă neplăcere.

Pe Dumnezeu meu, nu! Aproapie-te...

Zicînd aceasta, îi coprînsa mijlocul și-și apropie gura de căpușorul ei blond, șoptind:

—Dacă o fi flăcău să-l botezăm Mihai.

—Dînsa întorcînd obrazul puțin înroșit șopti la rîndu-i.

—Vezi! Ne înțeleseserăm doară, că va fi Herakliusz.

—Ei bine așa-i dar știi! pentru amintirea prietenului Wolodyjowski!...

—Nu suntem oare datori să ținem seamă mai presus de toate de memoria bunicului?

—Și a bine făcătorului meu... Hm! așa-l. Bine! fie cum zici, dar celui d'al doilea îi vom zice Mihai, nu se poate alt-fel!... Aci Olenka sculîndu-se încercă să se desfacă de minele Dom-

nului Kmicic dar acesta o strînse mai tare la piept și începuse s'o sărute pe gură pe ochi, pe obrazi, zicînd:

—Îngerașul meu! Avera mea! Copilul meu iubit!...

Ce vrei! Strigă d'odată Domnul Kmicic, către argatul din curte care se apropia, dînd drumul nevetei.

—A sosit Domnul Charlamp și așteaptă sus! răspunse argatul.

—Da iată-l și pe el! Zise Domnul Andrei la vederea bărbatului ce se apropia de dînsul; ia priviți-l, dragă Doamne cum a cărunțit omul nostru!

Salutare, iubite tovarășe, bine ai venit iubite camarade! și se repezi pe alee spre Domnul Charlamp cu brațele deschise.

Domnul Charlamp făcu întii o reverență respectuoasă Doamnei Kmicic, pe care o cunoștea de la Curtea Woiodului de Wilnor unde o văzuse ca fată Adesă ori aplecă enormele lui mustăți către mînușita ei și în urmă aruncîndu-se în brațele prietenului începu să suspine și să plîngă.

—Pentru Dumnezeu ce-ți este? strigă plin de mirare gazda.

—Pe unul l'a bucurat Dumnezeu—zise Charlamp—pe altul l'a lăsat în dureri și suferințe. Cauza durerii mele însă nu-ți-o pot spune de cît D-tale singur. Aci aruncă o privire Doamnei Kmicic, care înțelegînd că trebuie să se retragă zise către soțul.

—Mă duc să vă trimet hățemul ș'acu vă las singuri.

Kmicic intră cu Domnul Charlamp în kiosc, îl peștu pe bancă și zise: —Ce-ți este; ai nevoie de vr'un ajutor? Spune-mi și compotoază în mine ce poține însu-ți! !

N'am nimic răspunse bătrînul soldat— și nici că-mi lipsește vr'un ajutor atît timp cît mi-e brațul ăsta braf și cît timp pot mînuși amușă sabie. Dar iubitul nostru camarad, ești mai meritos cavaler al republicii, e fost lovit de o mare nenorocire și nu știu dacă mai este în viață.

—Pentru numele lui Dumnezeu! Căzut'a vr'o nenorocire pe capul lui Wolodyjowski?

Da—zise Charlamp, cu ochii plini de lacrimi. Află că Domnișoara Anna Borzobohata a murit!

Moartă!— Strigă Kmicic, apucîndu-se de cap cu ambele mîini.

X. Va urma.

GH. RIZESCU

„LA BUCUREȘTIANUL”

— Str. Mangalia —

Local ca vinuri vechi si mel de excelentă calitate
Diferite băuturi spirtoase

Prețuri mai convenabile ca oriunde